



Available online:

<http://journal.imla.or.id/index.php/arabi>

Arabi : Journal of Arabic Studies, 2 (1), 2017, 67-92

DOI: <http://dx.doi.org/10.24865/ajas.v2i1.30>

تطور تعليم اللغة العربية في معهد دار القرآن الأنورية بمالوكو الوسطى

Sarah Novianti Latuconsina
Universitas Negeri Makassar
E-mail : sarah_hlife@yahoo.com

Abstract

The teaching of Arabic at the Dar Al-Qur'an Al-Anwar Institute has been began at the Holy Quran Education Center in Tulio, Central Maluku since 1963, until it moved to the Institute of the Anwar Al-Quran in 2001 until now. There is an absolute evolution in the teaching of the Arabic language from time to time. There is an evolution in the teaching of the Arabic language from the first structure of the garden teaching the Quran, "Nur Latif" Tulio to the Institute House Anoran Quran scale or criteria calendar program CIPP model. However, there was no development in the teaching of Arabic in terms of the method, although the method used to teach the Arabic language from the first structure of the garden teaching the Quran, "gentle light" so far, because the students did not learn the old book.

Keywords: *teaching of Arabic, Dar Al-Qur'an Al-Anwar Institute, evolution of Arabic teaching, CIPP*

Abstrak

Pengajaran bahasa Arab di Institut Dar Al-Quran Al-Anwar bermula di Pusat Studi Al-Quran di Tulio, Maluku Tengah sejak tahun 1963, hingga berpindah ke Institut Anwar Al-Quran pada tahun 2001 hingga sekarang. Tentunya, ada evolusi dalam pengajaran bahasa Arab dari waktu ke waktu. Tentunya ada evolusi pada pengajaran bahasa Arab seiring berjalannya waktu. Ada sebuah evolusi dalam pengajaran bahasa Arab dari struktur awal yakni pengajaran Quran yang bertempat di taman "Nur Latif" Tulio ke Institut Rumah Anoran Quran atau kriteria kalender program CIPP model. Tetapi, tidak ada pengembangan dalam pengajaran bahasa Arab dalam hal metode, meskipun metode yang digunakan untuk mengajar bahasa Arab dari struktur awal yaitu pengajaran Quran di taman, sejauh ini ada sedikit sorotan karena siswa tidak mempelajari kitab kuning.

Kata Kunci: pembelajaran bahasa Arab, Ma'had Dar Al-Qur'an al-Anwar, evolusi pembelajaran bahasa Arab, CIPP

إن الحديث عن دخول اللغة العربية وانتشارها في إندونيسيا هو الحديث عن دخول اللغة الإسلام وانتشاره في هذا البلد، وذلك لما بينها من علاقة وطيدة كما لو كانا وجهان لعملة واحدة. فاللغة العربية هي لغة ينطق بها المصدر الأساسي للدين الإسلامي: القرآن الكريم والأحاديث الشريفة، مما يعني أن انتشار هذه اللغة يتزامن دائما مع انتشار الإسلام، فلا يتدين قوم بهذا الدين الحنيف إلا وهم يتعاملون مع لغته العربية (ريتونجا، ٢٠١٦). لذلك من الضرورة الإشارة إلى تاريخ دخول الإسلام في إندونيسيا قبل الحديث عن دخول اللغة العربية وانتشارها في هذا البلد (جوهر، ٢٠٠٦: ١٤-١٥).

قال بان براسين (Van Fraassen) أن بداية معرفة إسم مالوكو (Maluku) منذ اكتشافها في الدولة كرتاغاما (Kertagama) سنة ١٣٦٤م تحت الإسم مالوك (Maloko). هذا الإسم من اللغة العربية "الملك" من كلمة "مالك". وفضلا عن المعلومات من التجار العرب وتوجد أيضا من الأخبار الصينية من الملحمة سلالة تانغ (Dinasti Tang) وتسمى بميليكي (رشيد، ٢٠١١).

في العام ١٩٦٣م، تحت الإشراف تان غورو الحاج أنور لستوهو (المرحوم)، قام المجتمع كنفونج لاما، توليهو، ببناء مصلى "نور اللطيف". بجانب مكان الصلاة، كذلك يكون هناك حديقة تعليم القرآن (TPQ) يعني تعليم قراءة القرآن لأبناء وشباب المحلي، وكذلك تعليم قراءة القرآن لأمهات وآباء المحلي من قرية توليهو. وبعد ما توفي الأستاذ الحاج أنوار لستوهو في السنة ١٩٩٣م، فواصل لاستمرار تعليم القرآن "نور اللطيف" بابنه محمد أمين لستوهو، ثم وضع على أنماط التعليم والتربية الدينية عميقا وتغيير مركزها إلى معهد دار القرآن الأنورية من السنة ٢٠٠١م حتى الآن (تبهوفيلاسوري، ٢٠١٠: ٦٨-٦٩).

قال موجاتيا مصطفى أن العلاقة بين الإسلام والقرآن واسعة وهي لا تتعلق باستخدام اللغة كوسيلة إتصالية في الدين الإسلامي والرسائل الدينية فحسب، ولكن هناك العوامل التي تختلف بالكتب المقدسة الأخرى وكذلك باللغات المستخدمة. وكان القرآن يضم قريبا باللغة العربية وذلك للحصول إلى الحال الشبه الرسمي. وفي ضمني هذه بمعنى أن المسلم لا يمكن أن يرفض دور اللغة العربية في اعتقاده. فلذلك باعتقاد الإسلام يورط على العلاقة والإمام باللغة العربية (مصطفى، ٢٠١٠: ٣٢٤).

خصص معهد دار القرآن الأنورية في تحفيظ القرآن الكريم على الطلاب، وكان هذا التخصص مناسباً بنظرتهم ورسالتهم وهي "وجود المؤسسة التعليمية القرآنية الشعبية، وقدرة على التكوين الأجيال القرآنية المثقفة، والإبداعية، والقوية، والمستقلة لنفسهم وفقا بتنمية ومتطلبات العصر. وكذلك مناسب برسالتهم، وهي: (١) القيام بالتعليم الرسمي الواجب على حفظ القرآن لطلاب في المستوى الابتدائية. (٢) والقيام بتأسيس قراءة القرآن وكتابته لمستوي الابتدائية ولمرحلة الطفولة المبكرة. (٣) والقيام بتأسيس قراءة القرآن وتحفيظه وكذلك تطوير المعلومات عن العلوم القرآنية. (٤) والتنفيذ ببرامج تطوير الرغبة والموهبة والمهارات الحياتية للطلاب. فلذلك يسمى هذا المعهد بدار القرآن. و"الأنورية" يأتي من اسم مؤسس حديقة تعليم القرآن (TPQ) "نور اللطيف" يعني الحاج أنوار لستوهو (المرحوم).

إذن، هناك العلاقة العميقة بين تعليم اللغة العربية والقرآن الكريم، وهي بواسطة حفظ القرآن الكريم سوف يقرأه باللغة العربية. وهناك البرنامج في بعضها تعليم اللغة العربية، ولفهم معنى القرآن الكريم ينبغي للطلاب أن يتعلم اللغة العربية كدرس واجب في معهد دار القرآن الأنوارية.

منهج البحث

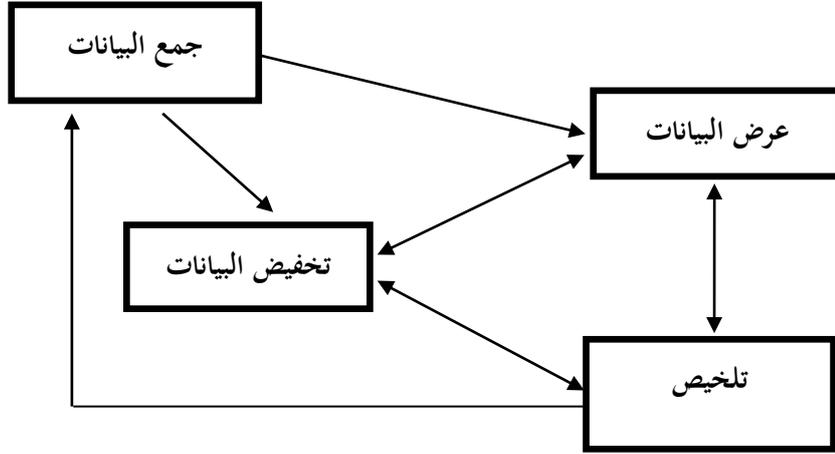
يكون هذا البحث بمنهج الوصفي وهو دراسة تحليلية. وقال نازي أن منهج الوصفي هو منهج لبحث حالة الإنسان، أو الكائن، أو الحالة، أو النظام التفكيري، أو الحوادث في فترة معينة، بهدف لوصف شيئاً بنظام، وحققي، وصحيح يتعلق بالوقائع والصفات وكذلك يتعلق بظواهر البحث بها (عينين، ٢٠٠٧: ٦٧). ويتضمن البحث الوصفي جمع البيانات من أجل فحص النظريات أو الإجابة على أسئلة تهتم بالوضع الحالي للفئات المدروسة. ومن الأنواع الشائعة في مثل هذا الدراسات تلك المتعلقة بدراسة الاتجاهات أو الآراء نحو المؤسسات والأفراد والحوادث (الضامن، ٢٠٠٧: ١٥٣). فقامت الباحثة بالبحث والشرح المظاهر والوقائع الموجودة في الماضي وهي كيف نشأة وتطور تعليم اللغة العربية في معهد دار القرآن الأنوارية.

قال شارلز وميرتلر (Charles & Mertler) أن مصادر البحث من البحث الوصفي هي المشاركون والوثائق والمواقف (الضامن، ٢٠٠٧: ١٣٤). ويكون المشاركون في هذا البحث هي المتخرجون من معهد دار القرآن الأنوارية، والأساتيد والأستاذات وكذلك المؤسس في معهد دار القرآن الأنوارية. وأما الوثائق هي التي تتعلق بتعليم اللغة العربية في معهد دار القرآن الأنوارية. وأما المواقف هي في معهد دار القرآن الأنوارية وحوله.

قال سوجيونو أن جمع البيانات يستطيع أن يستخدم المصادر الأولية والمصادر الثانوية. والمصادر الأولية هي المصادر التي يعطي البيانات مباشرة إلى الباحثة. وأما المصادر الثانوية هي المصادر التي غير مباشرة في إعطاء البيانات إلى الباحثة. وأسلوب جمع البيانات منها هي الملاحظة، والمقابلة، والإستبانة، والوثائق، وتثليث البيانات (*Triangulation*) (سوجيونو، ٢٠١٠: ٣٠٨-٣٠٩).

قامت الباحثة بالمقابلة وهي عملية تتم بين الباحث وشخص آخر أو مجموعة أشخاص، تطرح من خلالها أسئلة، ويتم تسجيل إجاباتهم على تلك الأسئلة المطروحة (الضامن، ٢٠٠٧: ٩٦). ونوع المقابلة التي تكون الباحثة وهي المقابلة شبه المنظمة، وهي من نوع المقابلة المتعمقة (*in-depth interview*) حيث تطبيقها أكثر حرية من المقابلة المنظمة. وفي أثناء المقابلة، لا بد على الباحثة الإهتمام جيداً والكتابة على ما نقل المخبر (الضامن، ٢٠٠٧: ٣٢٠). وليتم تسجيل إنتاج المقابلة الجيدة وللباحثة أدلة صحيحة، فاستخدمت الباحثة الأدوات المساعدة كالدفتر وآلة التسجيل أو الشريط وكذلك آلة التصوير.

إن تحليل البيانات الكيفي لا يستخدم الصيغة الإحصائية، ولكن يستخدم العقل وكفاءة التفكير الباحثة، لأن الباحثة هي أداة التحليل البيانات (*human as instrument*) (مسفقا، ٢٠١٢: ١٥٣). وأما الإجراءات لتحليل البيانات من هذا البحث هي من نوع ميلس وحوبرمان (Miles & Huberman) كما في رسم البياني التالي:



الشكل (٢): عناصر تحليل البيانات (*interactive model*) عند ميلس وحويرمان

نشأة معهد دار القرآن الأنورية

في العام ١٩٦٣م، تحت الإشراف تان غورو الحاج أنور لستلوهو (المرحوم)، قام المجتمع كنفونج لاما، توليهو ببناء مصلى "نور اللطيف". بجانب مكان الصلاة، كذلك يكون هناك حديقة تعليم القرآن (TPQ) يعني تعليم قراءة القرآن لأبناء وشباب المحلي، وكذلك تعليم قراءة القرآن لأهات وأباء المحلي من قرية توليهو. وبعد ما توفي الأستاذ الحاج أنوار لستلوهو في السنة ١٩٩٣م، فواصل لاستمرار تعليم القرآن "نور اللطيف" بابنه محمد أمين لستلوهو، وهو متخرج من معهد دار الحديث الفقهية بمالانج، وكذلك متخرج من الجامعة الحكومية بمالانج.

تحت إشراف الأستاذ أمين لستلوهو، فوضع على أنماط التعليم عميقا ليس في تعليم القرآن فحسب، بل في تنمية التربية الدينية واللغة العربية. وبجانب تنمية وتحسين التعليم، في العام ٢٠٠١م تغير مركزه إلى معهد دار القرآن الأنورية بتوليهو حتي الآن.

قام باسم معهد "الأنورية" وهو ينسب باسم أبيه أنور لستلوهو وهو مؤسس حديقة تعليم القرآن "نور اللطيف" الأول بتوليهو، تكريما لخدمته. ولأن خصص هذا المعهد بتحفيظ القرآن على الطلاب، فيسمى بدار القرآن. ويتوقع للطلاب الذين يطلبون العلم فيه سوف يستطيعون أن يحفظوا القرآن على وجه صحيح وعلى أكمل آيات، وكذلك يتوقع للطلاب أن يطبقوا ويمارسوا قيمة القرآن على نفسه خصوصا وحول المجتمع عموما

وبزيادة الطلاب وتنمية التعليم والتربية الدينية يوماً بعد يوم، فبني مبنى المعهد دار القرآن الأنورية الجديد بجانب المبنى حديقة تعليم القرآن "نور اللطيف" منذ السنة ١٩٩٦م، ويقوم هذان المبان على سطح البحر.

وبعد وفاة الأستاذ أمين لستلوهو في السنة ٢٠٠٧م، فواصل لاستمرار تنمية التعليم في معهد دار القرآن الأنورية هو طالبه محمد علي ليكاسليس، وهو متخرج من كلية الاقتصادية في الجامعة دار السلام أمبون.

العام ١٩٦٣م-١٩٦٩م

بدأ تعليم اللغة العربية في حديقة تعليم القرآن الكريم "نوراللطيف" بتوليها في السنة ١٩٦٣م. وكان الطلاب الذين تعلموا فيه حوالي عشرة الطلاب. وهم تعلموا القرآن وبدأ بتعريف الحروف الهجائية وعدد العربية من الواحد حتى العشرة باللغة العربية، تحت إشراف تون غورو الحاج أنور لستلوهو مباشرة. كما قال الحاج محمد نور مارسايسي وهو أول طالب في الحديقة القرآن "نوراللطيف" بتوليها: "تعلمنا اللغة العربية في نانجار من اللوحة ١ حتى اللوحة ٤. في اللوحة ١ تعلمنا الحروف الهجائية من الألف إلى الياء، ثم قرأنا عدد العربية من الواحد إلى العشرة، وقرأنا أنا، أنت، هو، أبي، أمي. ونقرأ كما قرأ تون غورو. وجرت كل يوم، وقبل أن رجعنا إلى البيت، لا بد لنا أن نحفظ الحروف الهجائية كاملاً وأن نحفظ عدد العربية من الواحد إلى العشرة وكذلك الضمائر الخمسة، ثم نرجع إلى البيت".

هذه هي كما قالت المخبرة الأخرى وهي أم جنج (mama Cing): "تعلمنا اللغة العربية حوالي السنة ١٩٦٠م، وقام بالتعليم هو تون غورو الحاج أنور لستلوهو. بدأ من اللوحة ١ تعلمنا الحروف الهجائية، وعدد العربية من الواحد إلى العشرة، وكذلك قرأنا أنا، أنت، هو، أبي، أمي، كل يوم صباحاً ومساءً. وقبل أن رجعنا إلى البيت، نقرأ ونحفظ كلها ثم نرجع".

وهذه هي كما قالت بنت تون غورو الحاج أنور، نورسين لستلوهو: "تعلمنا القرآن في نانجار فيه تعليم اللغة العربية، وبدأنا بتعليم الحروف الهجائية من الألف إلى الياء، والعدد العربية من الواحد إلى العشرة، وقرأنا أنا، أنت، هو، أبي، أمي".

واستمرار تعليم القرآن وكذلك اللغة العربية إلى الفصل الثاني، وفي هذا الفصل، حفظ الطلاب الحروف الهجائية الكاملة، وقد زاد تعليم اللغة العربية في هذا الفصل، كما عبر أم ستي حاجر: "في اللوحة الثانية تعلمنا الكتابة باللغة العربية وهي كتبنا قطعة من آية القرآن الكريم عشر مرات في الكراسة، وبعد ذلك كتبنا عدد العربية من الواحد إلى العشرين. وقبل أن نرجع إلى البيت، لا بد لنا أن نحفظ المادة كلها".

وقالت المخبرة الأخرى وهي أم جنيا لستلوهو: "في اللوحة الثانية تعلمنا كيفية الصلاة، وركناتها، ونفظها باللغة العربية، كتب تون غورو المواد في السبورة ثم نكتبها في الكراسة. وكل يوم الأحد صباحاً سوف يسألنا تون غورو الحاج أنور عما تعلمنا من المادة قبله".

وقالت أم جنج (Mama Cing) أن كل يوم الأحد هناك التقويم عن المواد التي قد تعلموها طول الأسبوع وهو السؤال والجواب مباشرة أمام تون غورو. وجميع المواد التقويمية كل الأسبوع يسأل باللغة العربية، كما قال أم جنج: "كل

يوم الأحد صباحا لم أحضر إلى الحديقة التعليم القرآن، لأن كل الأحد جمع تون غورو الطلاب ثم سألنا واحد فواحد، لو لم نجب السؤال فضرينا بالخيزران".

وفي الفصل الثالث، هناك برنامج في تعليم اللغة العربية وهو المحاورة أو المحادثة. وكان هذا البرنامج جري في المساء كل يوم، وهو المحادثة باللغة العربية عن التعارف والأنشطة اليومية. كما قال محمد نور: "في اللوحة الثالثة تعلمنا المحادثة باللغة العربية وهو "المحاورة". وجري هذه المحاورة كل المساء قبل الدخول إلى الفصل، ونحاور عن التعارف". ثم في الفصل الرابع أو يسمى باللوحة الرابعة، زاد تعليم اللغة العربية بالبرنامج "اللغة ومعنى اللغة". وهذا البرنامج هو درس المفردات باللغة العربية وتحتوي على الاسماء، واسم الإشارة، والضمائر، وغير ذلك. كما قالت أم كلسوم: "في اللوحة الرابعة بدأنا بقراءة القرآن الكريم، وتعلمنا علم التجويد، واللغة ومعناها".

العام ١٩٧٠م-١٩٧٩م

في أول العام ١٩٧٠م إلى ١٩٧٩م، كان تعليم اللغة العربية في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" بتوليها متساويين بالعام قبله وهو تعليم القرآن بمستويات اللوحات أو الفصول. وفي الفصل الأول، بدأ بتعليم الأحرف الهجائية من الألف إلى الياء، وكذلك تعليم العدد العربية من الواحد إلى العشرة وبعض الضمائر الأساسية كأنا، وأنت، وهو، وأبي، وأمي. ويتم هذا التعليم كل يوم، ولا بد لكل الطلاب أن يحفظوها قبل عودتهم إلى البيت. وطول هذه السنة، كان المعلم ليس تون غورو الحاج أنور فحسب، ولكن ساعده الطلاب الذين ينحوا من الفصل الرابع، وهم يعلموا الطلاب في الفصل الأول إلى الفصل الثالث. كما قالت نورسين لستالوهو: "لأننا تعلمنا القرآن حتى اللوحة الرابعة، ثم أمرنا تون غورو أن نعلم الطلاب في اللوحة الأولى إلى الثالثة".

وأما الطلاب الذين قد نجحوا من الفصل الرابعة، هم نالوا درس الإضافي من تون غورو وهو علم النحو والصرف، ولكن فقط تعلموا بعض المواد من علم النحو كمفرد، ومثنى، وجمع، التي ترتبط بالدرس اللغة ومعناها أو المفردات التي حفظوها. وأما الصرف فقط التعريف قليل منه، كما قال محمد نور: "بعد ما تعلمنا في اللوحة الرابعة، فنادانا تون غورو أنور لتعليم اللغة العربية في وقت معين، وتعلمنا اللغة العربية، والقرآن، والحديث، وكذلك التسوف". وقام تون غورو الحاج أنور بالتقويم على هذه الدروس نفسه، وكان التقويم على هذه الدروس تنفذ كل يوم وأسبوع. كما قالت أم جنج: "كل يوم الأحد، لا أريد أن أحضر في الحديقة التعليم، لأن كل يوم الأحد جمعنا تون غورو ثم سألنا واحدا فواحد عما تعلمنا، وإن لم نعرف الجواب سوف يضرنا بالخيزران". وكما قالت كلسوم لستالوهو: "تعليمنا اللغة العربية كل يوم من اللوحة الأولى إلى الرابعة، وبعد ما تعلمنا في كل اللوحات فسألنا تون غورو عما تعلمنا ذلك اليوم".

العام ١٩٨٠م-١٩٨٩م

في أول العام ١٩٨٠م كان الطلاب يزداد كثيرا في حديقة التعليم القرآن الكريم "نور اللطيف" بتوليها. وما زال يستخدم الفصل باللوحات الأولى إلى الرابعة. في الفصل الأول، تعلم الطلاب الحروف الهجائية، والعدد العربية من الواحد إلى العشرة، وكذلك الضمائر الخمسة. وفي الفصل الثاني، تعلم الطلاب الكتابة والقراءة القرآن الكريم. كتب تون غورو قطعة من آيات القرآن في السبورة، ولا بد لطلاب أن يكتبوها في كراساتهم ويحفظوها. وقبل أن يرجع الطلاب،

لابد لطلاب أن يقرءوا قطعة من آيات القرآن الكريم المكتوبة على السبورة، وكذلك لابد لهم أن يحفظوا العدد العربية من الواحد إلى العشرين ثم يرجعون. كما قال رئيس المعهد دار القرآن الأنورية، محمد علي ليكاسليسا: "تعلمت القرآن في حديقة تعليم القرآن الكريم "نور اللطيف" منذ السنة ١٩٨٠م. وكان المعلم هو تون غورو الحاج أنور لستلوهوز تعلمت القرآن فيه من اللوحة الأولى إلى الرابعة. في اللوحة الأولى تعلمت قراءة الأحرف الهجائية من الألف إلى الياء. وكذلك تعلمت العدد العربية من الواحد إلى العشرة. وقبل أن أرجع، لابد لي أن أحفظ كلها أمام الطلاب الأخرى ثم أرجع. وسوف أنجح إلى اللوحة العليا إن نحفظ كل المواد كاملة". وقال محمد علي: "في اللوحة الثانية تعلمنا الكتابة والقراءة القرآن قطعة فقطعة. كتب تون غورو أنور قطعة من آية القرآن في السبورة ونكتبها في كراستنا خمس مرات. وكذلك في هذه اللوحة تعلمنا العدد العربية من الواحد إلى العشرين. وكذلك تعلمنا كل يوم، وقبل أن نرجع لابد لنا أن نحفظ كل المواد اليوم ثم نرجع".

إن التعلم القرآن في اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث متساويان باللوحة قبله، وهو تعليم القراءة والكتابة القرآن الكريم، ولكن قطعة من القرآن الكريم أطول مما قبله. وكذلك تعلم الطلاب العدد العربية من الواحد إلى الثلاثين، كما قال عبد الغاني لستلوهوز: "في اللوحة الثالثة تعلمنا القراءة والكتابة القرآن الكريم، كتبنا آية من القرآن التي كتبها تون غورو على السبورة خمس مرات في اللوحة الثانية، وأما في اللوحة الثالثة عشر مرات". وهذه كما قال محمد علي ليكاسليسا: "في اللوحة الثالثة تعلمت اللغة العربية عن الكتابة والقراءة القرآن".

في اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، تعلم الطلاب "اللغة ومعنى اللغة" وهو الدرس المفردات الأساسية كالاسم حول حديقة التعليم، وواجب على الطلاب أن يحفظوها، لأن هناك التقويم على الطلاب كل يوم قبل الرجوع. وفي هذه اللوحة أو الفصل الرابع، تعلم الطلاب الفقه والإملاء وعلم الحساب، كما قالت بيتي تيهوفيلاسوري: "في اللوحة الرابعة تعلمنا اللغة ومعنى اللغة، والفقه عن الصلاة، والإملاء من تون غورو، وكذلك تعلمنا علم الحساب باللغة العربية". هذه كما قال محمد علي ليكاسليسا: "تعلمت اللغة ومعنى اللغة في اللوحة الرابعة، كتبها في الكراسة ثم حفظتها. وكذلك في هذه اللوحة تعلمت الفقه خاصة للصلاة، والإملاء، والإنشاء".

وبعد ما نجح الطلاب من اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، أعطي تون غورو الفرصة لطلاب لتعلم الطلاب الأخرى في الفصل الأول إلى الثالث. هذه هي كما قال محمد علي: "بعد أن نجحنا من اللوحة الرابعة، علمنا الطلاب الأخرى في اللوحة الأدبي".

وفي العام ١٩٨٥م بعد ما طلب الأستاذ أمين لستلوهوز العلم من جاوا، قام بتعليم الطلاب ليساعد أباه تون غورو أنور في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" بتوليهم. واستمرار هذا التعليم إلى آخر السنة ١٩٨٩م، كما قال محمد نور ماراسايسي: "إذا جاء تون غورو أمين من جاوا فيساعد تون غورو أنور في التعليم".

العام ١٩٩٠م-١٩٩٩م

إن التعليم اللغة العربية في أول العام ١٩٩٠م متساويان بالعام قبله حتى توفي تون غورو الحاج أنور لستلوهوز في السنة ١٩٩٣م، قام ابنه الأستاذ أمين باستمرار التربية والتعليم القرآن في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" بتوليهم.

وزاد الأستاذ أمين فصلين وهما اللوحة الخامسة أو الفصل الخامس والفصل السادس. وقام باستمرار التعليم بأستاذ أمين، فوجب على الطلاب في اللوحة الخامسة أو الفصل الخامس الذين قرأوا القرآن بطلاقة أن يحفظوا القرآن وهو الجزء الأخير من القرآن أو "الجزء العمي". وفي اللوحة الخامسة أو الفصل الخامس، تعلّم الطلاب القرآن الكريم، وعلم التجويد، والفقه، والحديث، والخط، وكذلك اللغة العربية. هذه كما قال الأستاذ علي: "بعد توفي تون غورو أنور في السنة ١٩٩٣م، قام باستمرار التعليم هو تون غورو أمين. وزاد تون غورو لوحتان، اللوحة الخامسة والسادسة. في اللوحة الخامسة حفظنا الجز العمي. وفي اللوحة السادسة تعلمنا عميقا عن الفقه، والحديث، واللغة العربية، والإملاء، والإنشاء، وغير ذلك".

كان الأستاذ ريزا أرسنو بريليان شاه وهو معلم اللغة العربية في معهد دار القرآن الأنورية، وهو متخرج من حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف"، وقال: "تعلمت في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" لأول مرة في السنة ١٩٩٥م، بدأ من اللوحة الأولى تعلمت الحروف الهجائية من الألف إلى الياء، وكان المعلم هو عمي علي. وكانت طريقة التعليم حينذاك هي طريقة بغدادية تعديلا بطريقة اللوحة، وهي تقدم الطلاب أمام الفصل واحد فواحد ليقرأ ما كتب في السبورة. ويتم التقويم كل يوم قبل العودة وهو حفظ الأحرف الهجائية م الألف إلى الياء، وحفظ العدد العربية من الواحد إلى العشرة، ثم عدن إلى البيت".

وليصعد إلى اللوحة الأعلى أو الفصل الأعلى، هناك التقويم في كل اللوحة أو الفصل بحفظ المواد التي تم تعليمها. وإن تم حفظها فسوف ينجح إلى الفصل الأعلى، كما قالت المخبرة (نسما نرمالا ساري سلاميت): "إن إردنا أن ننجح إلى اللوحة الثانية، وجب علينا أن نحفظ الأحرف الهجائية الكاملة وأيضا العدد العربية من الواحد إلى العشرة وكذلك أنا، أنت، هو، أبي، أمي".

إن التعليم اللغة العربية في اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث حول العام ١٩٩٠م هو كتابة قطعة من آية القرآن الكريم أطول من القبل. وكذلك تعليم العدد العربية من الواحد إلى العشرين. وهناك التقويم قبل العودة الطلاب وهو الإملاء. وهذا كما قالت نور جنة وغلفاني: "في الماضي تعلمنا القرآن في كل اللوحات هناك التقويم قبل العودة إلى البيت، سألنا الأستاذ عن المواد اليوم، وإن لم نجب السؤال من الأستاذ فسوف نعود إلى بيتنا أخيرا".

كان التعليم القرآن واللغة العربية في الفصل الرابع أو اللوحة الرابعة متساويين بالتعليم في الفصل الثالث إما في المواد وكذلك الطريقة. ولكن آية القرآن المكتوبة على السبورة أطول مما كتب في الفصل الثالث، هذه كما قال الأستاذ ريزا: "إن التعليم اللغة العربية والقرآن الكريم في اللوحة الرابعة متساويان بما قبله من ناحية الطريقة والمواد، ولكن أطول".

وبعد اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، هناك اللوحة الخامسة أو الفصل الخامس، وفيها تعلم الطلاب قراءة القرآن من الجزء الأول إلى الثلاثين، وبدأ الطلاب حفظ القرآن الكريم. ولينجح إلى اللوحة السادسة أو الفصل السادس، وجب على الطلاب أن يحفظوا سورتي الأولى من الجزء الأخير وهما النبأ والنازعات. كما قالت نسما: "إن أردنا أن ننجح إلى اللوحة السادسة، لا بد لنا أن نحفظ "عم يتساءلون" و "النازعات" ثم نستطيع أن ننجح إلى اللوحة السادسة".

وبزيادة الطلاب الذين يتعلمون القرآن في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" بتوليها، فقسم تون غورو أمين اللوحة السادسة أو الفصل السادس إلى قسمين وهما الفصل السادس "أ" والفصل السادس "ب". وفي الفصل السادس "أ"، تعلم الطلاب الإملاء، وكذلك "اللغة ومعنى اللغة" أو المفردات، والفقه، والحديث عميقا. وإن تعليم المفردات تنقسم إلى الفصول، كما قال الأستاذ ريزا: "في اللوحة السادسة تعلمنا اللغة العربية أكثر كثافة وتركيزا، كتعليم اللغة ومعنى اللغة من فصل إلى الفصول. المثال من ذلك وهو تعلمنا الأسماء الإشارة في الفصل الأول، ثم الألوان في الفصل الثاني، وغير ذلك".

في العام ١٩٩٦م أعطي تون غورو أمين الأمانة على الطلاب الكبار ليعلم الطلاب في الفصل الأول إلى الخامس. وكان المواد والطريقة وكذلك التقويم متساويين بما عَلم تون غورو أمين من قبل. هذه كما قال الأستاذ أشعار فيصل لستلوهو: "بعد ما تعلمنا من اللوحة الرابعة، أعطي تون غورو الأمانة علينا أن نَعلم الطلاب القرآن واللغة العربية في اللوحة الأدنى. ولكن راقبنا تون غورو على ما نَعلم. وإن الطريقة المستخدم متساويان بما استخدم تون غورو أمين". ثم في اللوحة السادسة أو الفصل السادس "ب"، وجب على الطلاب أن يحفظوا الجزء الأخير من القرآن الكريم، من سورة النبأ إلى سورة الناس كافة. وكانت هذه الأنشطة مستعدة لإتباع المسابقة تلاوة القرآن (MTQ). وكذلك وجب على الطلاب الذين حفظوا الجزء الأخير من القرآن الكريم كاملة أن يتبعوا الفصل الخاص "اللغة العربية" كل يوم الأحد التي تحتوي على الإملاء، والنحو، والصرف. هذه كما قال الأستاذ ريزا: "في اللوحة السادسة "ب" تعلمنا اللغة العربية التي تحتوي على الإملاء بالمادة الماخوذة من القرآن الكريم، وكانت الطريقة المستخدمة متساويتين بما استخدم تون غورو أمين وهي قرأ ثم نكتب مباشرة في الكراسة. وكان التقويم يتم بعد التعليم ذلك اليوم مباشرة. وتعلمنا النحو والصرف كل يوم الأحد".

العام ٢٠٠٠م-٢٠١٠م

في أول العام ٢٠٠٠م، قام تون غورو أمين بتشكيل البيعة اللغوية ويسمى بـ "أولوا الألباب" وهو مجلس التعليم فيه الأنشطة التعليم اللغة العربية والدراسة الإسلامية. وتتم هذه الأنشطة كل يوم الجمعة، لأن التعليم في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" عطلة كل يوم الجمعة. ووجب تون غورو أمين على الطلاب أن يتكلموا باللغة العربية حسب قدرتهم، إن كان عرفوا الكلمة "أنا" فحسب، فلا بد لطلاب أن يتكلموا بها. وكان هذا البرنامج يوجب على الطلاب المتخرجين من الفصل السادس "ب" أم هم الذين حفظوا الجزء العمى كاملة على الأقل. وكان هذا البرنامج تم في الشهر رمضان. وهذه كما قالت حريسا لستلوهو: "تعلمنا الكلام في البرنامج "أولوا الألباب"، وكان المعلم هو تون غورو أمين، وهو الذي مبادرة على ذلك البرنامج لتطبيق وممارسة قدرة الطلاب في الكلام. ثم في الشهر رمضان تعلمنا اللغة العربية التي تحتوي على النحو والصرف كل يوم. وإن هذا البرنامج كمعهد سريع (Pesantren Kilat)".

بزيادة الطلاب الذين يتعلمون القرآن في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" يوما بعد يوم، فتغير تون غورو أمين نظام التعليم والتربية من حديقة التعليم القرآن إلى معهد الإسلامي، ويسمى بمعهد دار القرآن الأنورية. وكان هذا المعهد مفتوحا لطلاب المستوي الابتدائية والمتوسطة، وأن مصارف الدراسة فيه مجّان.

إن التعليم اللغة العربية في أول السنة الدراسية من معهد دار القرآن الأنورية متساويان بتعليم اللغة العربية في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" إما من الطريقة، وكذلك المواد والتقويم. وهذا كما قال الأستاذ ريزا: "في أول بداية التعليم في المعهد، لم يستخدم البرنامج من وزارة الشؤون الدينية "التربية الدينية والمعهد الإسلامية (Pekapontren)", وكات الطريقة متساويين بما قبله".

وقال الأستاذ فيصل أن المنهج المستخدم في أول العام الدراسي في معهد دار القرآن الأنورية هو المنهج من وزارة الشؤون الدينية بالبرنامج "التعليم الإلزامي للإبتدائي (Wajar Dikdas)", ولكن خاصة للغة العربية مازات استخدمت الطريقة التقليدية والمواد المستخدمة في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف". وأعطي تون غورو أمين المسؤولية إلى الأستاذ فيصل ليعلم اللغة العربية في المستوى الأولى والوسطى، كما قال الأستاذ فيصل: "بعلمي القليل من تون غورو، أعطاني المسؤولية لأعلم اللغة العربية تحت الرصد من تون غورو أمين. واستخدمت الطريقة وكذلك المواد كما استخدم تون غورو من قبل. وقام بالتقييم علينا كل يوم الأحد. واستمرار تلك الطريقة حتي الآن".

وبعد ما توفي تون غورو أمين لستلوهو في السنة ٢٠٠٧م، فقام باستمرار المسؤولية على المعهد هو طالبه محمد علي ليكاسليسا. وأما الأستاذ فيصل هو الذي قام باستمرار التعليم اللغة العربية في المستوى الأولى، وفي المستوى الوسطى فقام باستمرارها هو الأستاذ ريزا. وفي العام ٢٠٠٧م، علم الأستاذ فيصل اللغة العربية في المستوى الأولى والأستاذ ريزا في المستوى الوسطى بالطريقة والمواد وكذلك التقويم التي علم تون غورو من قبل.

وإن منهج التعليم اللغة العربية المستخدم في المستوى الوسطى في العام ٢٠٠٧م الذي علمها الأستاذ ريزا أرسنوا هو المنهج من البرنامج "التعليم الإلزامي للإبتدائي (Wajar Dikdas)" من الوزارة الشؤون الدينية، ولكن المواد المستخدمة هي المواد من الكتاب "الدروس اللغة العربية" من معهد كلية المعلمين غنتور فونوروغو، ومع أن الأستاذ ريزا هو متخرج من معهد غنتور فونوروغو. وهذه كما قال الأستاذ ريزا: "بعد ما توفي تون غورو أمين في السنة ٢٠٠٧م، قام باستمرار التعليم اللغة العربية في المستوى الأولى هو الأستاذ أشعري فيصل لستلوهو، وأنا في المسوى الوسطى. وعلمت اللغة العربية بالكتاب "الدروس اللغة العربية" من غنتور. ولو كان هناك الكتاب اللغة العربية من وزارة الشؤون الدينية، ولكن حسب رأيي لم تصل قدرة الطلاب على المواد من الكتاب اللغة العربية من وزارة الشؤون الدينية. وأنا لا نظارد الأهداف، ولكن ينبغي للطلاب أن يفهموا اللغة العربية عميقا".

وإن مواد التعليم اللغة العربية المستخدمة لمستوى الوسطى في العام ٢٠١٠م هو المواد من وزارة الشؤون الدينية بالكتاب اللغة العربية لمستوى المتوسطة بالمنهج ٢٠٠٨م. وكانت المعلمة اللغة العربية هي الباحثة نفسها. وبعد ما استمرت الباحثة دراستها إلى كلية الدراسات العليا في الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، فقام باستمرار التعليم اللغة العربية في المستوى الوسطى هو الأستاذ ريزا أرسنوا برلياناشاه حتي الآن.

تحليل البيانات ومناقشتها

وفقا للبيانات التي وجدت الباحثة في البحث الميداني، فتحلل الباحثة البيانات عن تطور التعليم اللغة العربية في المعهد دار القرآن الأنورية وفقا لمقياس أو المعايير بالتقويم البرنامجي بنموذج CIPP من ستافليبيم الذي يحتوي على كل عناصر التعليم اللغة العربية من ناحية المنهج والمحتوى والطريقة والوسائل وكذلك التقويم.

العام ١٩٦٣م - ١٩٦٩م

كان تعليم اللغة العربية في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" بتوليها ليس له المنهج الأصلي المكتوب. ولكن، وفقا بنموذج التعليم اللغة العربية في المعهد دار القرآن الأنورية له الأهداف التالية: (١) أن يقدر الطلاب على تعرف المفردات الأساسية كالضمائر والأسماء الإشارة، وغير ذلك مناسبا لكل المستوى. (٢) أن يقدر الطلاب على تعرف العدد العربية مناسبا لكل المستوى. (٣) أن يقدر الطلاب على تعرف الكتابة باللغة العربية عن الآيات القرآن التي تناسب بمستوى الطلاب. (٤) أن يقدر الطلاب على التكلم باللغة العربية الصحيح.

والدروس التي تعلّم بها الطلاب في أول بناء حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" بتوليها في السنة ١٩٦٣م إلى آخر السنة ١٩٦٩م هي: التعليم القرآن، واللغة العربية، والفقه، والحديث. وكان التعليم اللغة العربية تحتوي على المواد كالكتابة، والقراءة، وحفظ المفردات.

العام ١٩٧٠م - ١٩٧٩م

لم يكن لتعليم اللغة العربية في أول العام ١٩٧٠م إلى ١٩٧٩م المنهج الأصلي المكتوب. وإن الأهداف منه متساويان بالأهداف في العام قبله كما التالي: (١) القدر على تعرف المفردات الأساسية كالضمائر والأسماء الإشارة وغير ذلك مناسبا لكل المستوى. (٢) القدرة على العدد العربية مناسبا لكل المستوى. (٣) القدرة على الكتابة باللغة العربية مناسبا لكل المستوى. (٤) القدرة على التكلم اللغة العربية الصحيح.

وأما الدروس التي تعلّم بها الطلاب في العام ١٩٧٠م إلى ١٩٧٩م هي التعليم القرآن، واللغة العربية، والفقه، والحديث. وتعليم اللغة العربية يحتوي على المواد القراءة، والكتابة، وحفظ المفردات، والتعارف الأول عن النحو والصرف.

العام ١٩٨٠م - ١٩٨٩م

كان تعليم اللغة العربية في العام ١٩٨٠م إلى ١٩٨٩م ليس له المنهج الأصلي المكتوب. والأهداف من التعليم اللغة العربية هي: (١) أن يقدر الطلاب على تعرف المفردات الأساسية كالضمائر والأسماء الإشارة، وغير ذلك مناسبا لكل المستوى. (٢) أن يقدر الطلاب على تعرف العدد العربية مناسبا لكل المستوى. (٣) أن يقدر الطلاب على تعرف الكتابة باللغة العربية عن الآيات القرآن التي تناسب بمستوى الطلاب. (٤) أن يقدر الطلاب على التكلم باللغة العربية الصحيح.

وأما الدروس التي تعلّم بها الطلاب في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" هي التعليم القرآن، وعلم التجويد، واللغة العربية، والفقه، والحديث. وأما اللغة العربية تحتوي على القراءة، والكتابة، والإملاء، وحفظ المفردات، والنحو، والصرف.

العام ١٩٩٠م - ١٩٩٩م

كان تعليم اللغة العربية في العام ١٩٩٠م إلى ١٩٩٩م كذلك ليس له المنهج الأصلي المكتوب. وزيادة الطلاب في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" طول العام ١٩٩٠م إلى ١٩٩٩م، فزاد تواتر غورو أمين لوحتين أو فصلين هما اللوحة الخامسة أو الفصل الخامس والسادس بالأهداف التالية: (١) أن يقدر الطلاب على تعرف المفردات الأساسية كالضمائر والأسماء الإشارة، وغير ذلك مناسبا لكل المستوى . (٢) أن يقدر الطلاب على تعرف العدد العربية مناسبا لكل المستوى. (٣) أن يقدر الطلاب على تعرف الكتابة باللغة العربية عن الآيات القرآن التي تناسب بمستوى الطلاب. (٤) أن يقدر الطلاب على الكتابة عن العملية اليومية بشكل جيد وصحيح. (٥) أن يقدر الطلاب على التكلم باللغة العربية الصحيحة.

وأما الدروس التي تعلم بها الطلاب في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" طول هذه السنة هي التعليم القرآن، وعلم التجويد، واللغة العربية، والفقه، والحديث، والخط. وأما اللغة العربية تحتوي على القراءة، والكتابة، والإملاء، والإنشاء، وحفظ المفردات، وكذلك النحو والصرف.

العام ٢٠٠٠م - ٢٠١٠م

في أول العام ٢٠٠٠م، ليس لتعليم اللغة العربية المنهج الأصلي المكتوب حتي انتقالها إلى معهد دار القرآن الأنورية رسميا في السنة ٢٠٠١م. وكان التعليم في معهد دار القرآن الأنورية منذ السنة ٢٠٠١م حتي الآن قد اتبع البرنامج "التعليم الإلزامي للإبتدائي (Wajar Dikdas)" من وزارة الشؤون الدينية، وهناك المقياس على هذا البرنامج. ولكن خاصة لتعليم اللغة العربية في معهد دار القرآن الأنورية لم يكن له المنهج الأصلي المكتوب. وانقسم مستوى تعليم اللغة العربية من العام ٢٠٠١م حتي الآن إلى مستويين هما المستوى الأول والوسطي:

المستوى الأولي

ليس لتعليم اللغة العربية في المستوى الأولي الذي بدأ من الفصل الرابع المنهج الأصلي المكتوب. وكانت الأهداف في التعليم اللغة العربية متساويتين بأهداف تعليم اللغة العربية في اللوحة الأولى أو الفصل الأول في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" وهي: (١) أن يقدر الطلاب على تعرف المفردات الأساسية كالضمائر أنا، أنت، هو، أبي، أمي. (٢) أن يقدر الطلاب على تعرف العدد العربية من الواحد إلى العشرة. (٣) أن يقدر الطلاب على القراءة الكلمات الأساسية باللغة العربية جيدة وصحيحة.

وأما أهداف تعليم اللغة العربية في الفصل الخامس هي: (١) أن يقدر الطلاب على تعرف المفردات المرتبطة بالضمائر والاسماء الإشارة. (٢) أن يقدر الطلاب على تعرف العدد العربية من الواحد إلى العشرين. (٣) أن يقدر الطلاب على القراءة الكلمات والجملة باللغة العربية الصحيحة والجيدة. (٤) أن يقدر الطلاب على الكتابة باللغة العربية بالكلمات الأساسية المحفوظة.

وأما أهداف تعليم اللغة العربية في الفصل السادس هي: (١) أن يقدر الطلاب على تعرف المفردات كالضمائر والاسماء الإشارة الأساسية والألوان. (٢) أن يقدر الطلاب على العدد العربية من الواحد إلى الثلاثين. (٣) أن يقدر

الطلاب على الكتابة باللغة العربية بالمفردات التي حفظها الطلاب. (٤) أن يقدر الطلاب على التكلم باللغة العربية بالمفردات التي حفظها الطلاب. (٥) أن يقدر الطلاب على القراءة الجملة باللغة العربية الصحيحة والجيدة.

والدروس في المستوى الأول من الفصل الأول إلى الثالث هي التربية الدينية الإسلامية، واللغة الإندونيسية، وعلم الحساب، وعلم العلم، وعلم الإجتماعي، وكذلك التربية الوطنية. وأما الدروس في المستوى الأول في الفصل الرابع إلى السادس هي التربية الدينية الإسلامية التي تحتوي على اللغة العربية، والقرآن والحديث، والفقه، والعقيدة الأخلاقية، وكذلك التاريخ الإسلامي. وأما الدروس العامة تحتوي على اللغة الإندونيسية، وعلم الحساب، واللغة الإنجليزية خاصة لدرس المحتوى المحلي، وعلم العلم، وعلم الإجتماعي، والتربية الوطنية.

كان درس اللغة العربية في المستوى الأول بدأ على الطلاب في الفصل الرابع إلى السادس بالمواد الأساسية كما علم في اللوحة الأولى أو الفصل الأول في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" وهو تعليم القراءة وحفظ الكلمات الأساسية باللغة العربية وحفظ العدد العربية من الواحد إلى العشرة. ثم في الفصل الخامس بدأ بتعليم الكتابة بالمواد قطعة من الآيات القرآن الكريم المكتوب على السبورة عشر مرات، وحفظ العدد العربية من الواحد إلى العشرين. وأما المواد اللغة العربية في الفصل السادس تحتوي على حفظ المفردات، وقراءة الكلمات الأساسية المكتوبة على السبورة، والإملاء بما سمع ما قرأ الأستاذ وكتب الطلاب في الكراسة. وإن مادة الإملاء مأخوذة من الفعل الماضي والمضارع.

المستوى الوسطى

في أول العام ٢٠٠١م حينما بدأ تعليم في معهد دار القرآن الأنورة بالبرنامج "التعليم الإلزامي للإبتدائي (Wajar Dikdas)" من وزارة الشؤون الدينية، أن اللغة العربية ليس الدرس الواجب في البرنامج "التعليم الإلزامي للإبتدائي (Wajar Dikdas)". فلذلك بعد ما فعلت الباحثة البحث الميداني، أن ليس لتعليم اللغة العربية في المستوى الوسطى المنهج الأصلي المكتوب. ولكن لتعليم اللغة العربية في المستوى الوسطى من الفصل الأول إلى الثالث الأهداف كما التالية: (١) القدرة على القراءة باللغة العربية صحيحة وجيدة. (٢) القدرة على التكلم بالمفردات التي قد حفظ الطلاب صحيحة وجيدة. (٣) القدرة على الإستماع والكتابة باللغة العربية صحيحة وجيدة.

وأما الدروس التي تعلم بها الطلاب في المستوى الوسطى هي اللغة الإندونيسية، وعلم الحساب، وعلم العلم (بيولوجية وفيزياء)، وعلم الإجتماعي (الإقتصادية)، واللغة الإنجليزية، واللغة العربية، والقرآن والحديث، والعقيدة الأخلاقية، والفقه، والتاريخ الإسلامي.

وإن مادة اللغة العربية في المستوى الوسطى في الفصل الأول في أول العام ٢٠٠١م متساويان بالمواد اللغة العربية في اللوحة السادسة أو الفصل السادس "أ" و "ب" في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف"، ومواد اللغة العربية تحتوي على القراءة، والكتابة، والإنشاء، والإملاء، وعلم النحو. وإن المادة علم النحو تحتوي على تقسيم الكلام والإسم.

ومادة اللغة العربية في الفصل الثالث لمستوى الوسطى هي القراء، والكتابة، والإستماع، والكلام، والإملاء، والإنشاء، والنحو الذي يشمل على الكلام والأسماء وغير ذلك. وجرت هذه المادة حتى العام ٢٠٠٧م. وبعد ذلك

استخدم الكتاب "دروس اللغة العربية" من المعهد كلية المعلمين غنتور فونوروغو الذي حمله الأستاذ ريزا وهو متخرج من المعهد غنتور.

محتوي تعليم اللغة العربية

العام ١٩٦٣م-١٩٦٩م

إن مواد تعليم اللغة العربية مختلفة في كل اللوحة أو الفصل. والمواد في اللوحة الأولى أو الفصل الأول تحتوي على تعرف العدد باللغة العربية من الواحد إلى العشرة وبعض الضمائر كأنا، وأنت، وهو، وأبي، وأمي. ومواد اللغة العربية في اللوحة الثانية أو الفصل الثاني هي تعرف العدد من الواحد إلى العشرين وتعليم كتابتها في الكراسة. وفي هذا الفصل تعلم الطلاب كتابة آية القرآن. وكانت المواد في اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث طول هذه الفترة هي تعرف العدد العربية من الواحد إلى الثلاثين، ثم المحاوره إلى المحادثة باللغة العربية التي تحتوي على التعرف والسؤال عن الخبر، وغير ذلك. وكانت المواد اللغة العربية في اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع هي تعليم المفردات "اللغة ومعناه". وهذه المواد تحتوي على دروس كثيرة من الدرس الأول إلى الدرس الأربعين، وفيها تشمل على النحو والصرف، وعلم الحساب.

العام ١٩٧٠م-١٩٧٩م

إن مواد تعليم اللغة العربية في الفترة ١٩٧٠م إلى ١٩٧٩م متساويان بفترات قبلها. كانت مواد اللغة العربية في اللوحة الأولى أو الفصل الأول هي تعرف العدد العربية من الواحد إلى العشرة وبعض الضمائر كأنا، وأنت، وهو، وأبي، وأمي. وكانت مواد اللغة العربية في اللوحة الثانية أو الفصل الثاني هي تعرف العدد العربية من الواحد إلى العشرين وكتابتها في الكراسة. وكذلك كتابة آيات القرآن التي ترتبط واحد فواحدة. وكانت مواد اللغة العربية في اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث طول هذه الفترة هي تعرف العدد العربية من الواحد إلى الثلاثين، ثم المحاوره أو المحادثة باللغة العربية التي تحتوي على التعرف، وغير ذلك. وجرت هذه المواد كل يوم في المساء قبل دخول الفصل. وكانت مواد اللغة العربية في اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع هي تعليم المفردات "اللغة ومعناه". وتحتوي هذه المواد على المواد اللغة العربية التي تشمل على أربعين درس، فيها علم النحو والصرف، وعلم الحساب.

العام ١٩٨٠م-١٩٨٩م

كانت مواد اللغة العربية في هذه الفترة متساويين بفترات قبلها، والمواد اللغة العربية في اللوحة الأولى أو الفصل الأول هي تعرف العدد العربية من الواحد إلى العشرة، وبعض الضمائر كأنا، وأنت، هو، أبي، أمي. وكانت مواد اللغة العربية في اللوحة الثانية أو الفصل الثاني هي الكتابة والقراءة القطعة من آيات القرآن الكريم التي كتبها في السبورة. وكذلك تعرف العدد العربية من الواحد إلى العشرين. وكانت مواد اللغة العربية في اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث متسويتين بالفصل الثاني هي الكتابة القطعة من القرآن الكريم، ولكن أطول مما قبلها، والإملاء من آيات القرآن و كذلك العدد العربية من الواحد إلى الثلاثين. وكانت مواد اللغة العربية في اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع هي "اللغة ومعنى اللغة"، وهذه المواد تحتوي على دروس من الدرس الأول إلى الدرس الأربعين وفيها تعليم المفردات والنحو والصرف.

كانت مواد تعليم اللغة العربية في أول العام ١٩٩٠م في اللوحة الأولى أو الفصل الأول هي تعرف العدد العربية من الواحد إلى العشرة، وبعض الضمائر كأننا، وأنت، وهو، وأبي، وأمي. وكانت مواد اللغة العربية في اللوحة الثانية أو الفصل الثاني في هذه الفترة هي الكتابة والقراءة بالقرآن الكريم، وكذلك تعرف العدد العربية من الواحد إلى العشرين. وكانت مواد اللغة العربية في اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث في هذه الفترة هي كتابة قطعة من آيات القرآن أطول مما قبلها. وكذلك الإملاء والعدد العربية من الواحد إلى الثلاثين. وكانت مواد اللغة العربية في اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع في هذه الفترة هي الكتابة والقراءة من قطعة آيات القرآن الكريم، والإملاء.

بعد ما توفي تون غورو الحاج أنور لستلوهو في السنة ١٩٩٣م، فواصل باستمرار التعليم فيه هو تون غورو أمين، وزاد لوحتين أو فصلين وهما الفصل الخامس والسادس. ومواد اللغة العربية في اللوحة الخامسة أو الفصل الخامس هي تعليم المفردات التي تحتوي على البيئة حول المعهد، والضمائر، واسم الإشارة، والإملاء، والإنشاء على آيات القرآن والمفردات التي حفظها الطلاب. وأما مواد اللغة العربية في اللوحة السادسة أو الفصل السادس هي الإنشاء، والإملاء، وتعليم المفردات، والنحو، والصرف.

وبزيادة الطلاب في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" بتوليها، فانقسم تون غورو أمين اللوحة السادسة أو الفصل السادس إلى قسمين وهما اللوحة السادسة "أ" واللوحة السادسة "ب" في العام ١٩٩٦م. وكانت مواد اللغة العربية في اللوحة السادسة أو الفصل السادس "أ" هي الإملاء، والإنشاء، والمفردات، وعلم الحساب، والخط. وأما مواد اللغة العربية في اللوحة السادسة أو الفصل السادس "ب" هي الإملاء، والإنشاء، والمفردات، وعلم الحساب، والنحو، والصرف، والخط.

وخاصة في الشهر رمضان، وجب على الطلاب في اللوحة السادسة أو الفصل السادس "أ" و"ب" أن يتعلموا اللغة العربية كل يوم عميقا. ومواد اللغة العربية في شهر رمضان هي تعليم علم النحو والصرف كل يوم مكثفة، وكذلك تعليم العلوم الدينية الأخرى وهي تعليم القرآن، والحديث، وعلم التجويد، والفقهاء. وخري هذا البرنامج إلى آخر العام ١٩٩٩م.

العام ٢٠٠٠م-٢٠١٠م.

كانت مواد اللغة العربية في أول العام ٢٠٠٠م متساويتين بما قبلها حتى انتقل من حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" إلى معهد دار القرآن الأنورية في السنة ٢٠٠١م. وكانت مواد اللغة العربية في أول هذا العام لم يستخدم المنهج المكتوب من وزارة الشؤون الدينية. وبالنظر إلى قدرة الطلاب، فالمواد المستخدمة هي المواد القديمة كما في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف".

وكما بينت الباحثة من قبل أن قسمي مستوى الطلاب من البرنامج "التعليم الإلزامي للإبتدائي (Dikdas Wajar)" من وزارة الشؤون الدينية هما المستوى الأول والوسطى.

المستوى الأولي

بدأ تعليم اللغة العربية في المستوى الأولي من الفصل الرابع إلى السادس. وكانت مواد تعليم اللغة العربية في الفصل الأول هي تعرف العدد العربية من الواحد إلى العشرة، وتعرف الكلمات البسيطة الضمائر والاسم الإشارة البسيطة، وتعليم الكتابة بالكلمات التي قد حفظ الطلاب، والإملاء. وكانت مواد اللغة العربية في الفصل الخامس هي الإملاء، وتعليم الكتابة والقراءة. وأما في الفصل السادس، كانت مواد اللغة العربية هي تعريف علم النحو الأساسي كتقسيم الإسم، وفعل الماضي والمضارع. وجرى هذه المادة حتى الآن.

المستوى الوسطي

انقسم الفصل في المستوى الوسطي إلى ثلاثة فصول وهي الفصل الأول، والفصل الثاني، والفصل الثالث. وكانت مواد اللغة العربية في الفصل الأول هي النحو التي تحتوي على تقسيم الكلام، والفعل، والإنشاء، والخط. وفي الفصل الثاني، كانت مواد اللغة العربية هي علم النحو الذي يحتوي على تقسيم الكلام، والإسم، وكذلك الفعل أكثر عميقاً من ممت قبله، والإملاء، والإنشاء، والخط. وفي الفصل الثالث، كانت مواد اللغة العربية هي أكثر في التطبيق على ما تعلم الطلاب من قبل التي تحتوي على الكلام، والفعل الماضي، والمضارع، والأمر، والإستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. وفي العام ٢٠٠٧م، كانت مواد اللغة العربية تستخدم الكتاب "دروس اللغة العربية" من المعهد دار السلام غنتور فونوروغو. وكانت مواد اللغة العربية في الفصل الأول هي التعرف، والسؤال عن الخبر، وإسم الإشارة، وغير ذلك. ومواد اللغة العربية في الفصل الثاني هي من استمرار من الكتاب "دروس اللغة العربية" التي تحتوي على الضمائر، والألوان، والأشكال، وغير ذلك. ومواد اللغة العربية في الفصل الثالث هي استمرار من الكتاب "دروس اللغة العربية" التي تحتوي على تقسيم الفعل الماضي، والمضارع، والأمر.

وفي العام ٢٠١٠م حينما نالت الباحثة الأمانة لتعليم اللغة العربية في المستوى الوسطي، فاستخدمت الباحثة الكتاب اللغة العربية على المنهج ٢٠٠٨. وقسم التعليم على قسمين وهما النصف السنة والآخر السنة. وكانت مواد اللغة العربية في المستوى الوسطي في الفصل الأول هي المهارة الإستماع، والمهارة القراءة، والمهارة الكلام، والمهارة الكتابة، وتعليم المفردات. وكانت مواد اللغة العربية في المستوى الوسطي في الفصل الثاني هي المهارة الإستماع، والمهارة القراءة، والمهارة الكلام، والمهارة الكتابة، وتعليم المفردات، وكذلك الصرف. وكانت مواد اللغة العربية في المستوى الوسطي في الفصل الثالث هي المهارة الإستماع، والمهارة القراءة، والمهارة الكلام، والمهارة الكتابة، والنحو، والصرف.

طريقة تعليم اللغة العربية

العام ١٩٦٣م-١٩٦٩م

كانت طريقة تعليم اللغة العربية المستخدمة في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" بتوليها في أول العام ١٩٦٣م هي الطريقة المباشرة. وبهذه الطريقة، علم تون غورو في اللوحة الأولى أو الفصل الأول على كل المواد بطريقة كتابة المواد على السبورة ولا بد على الطلاب أن يقرءوها أو يكتبوها في الكراسة مباشرة. وفي اللوحة الثانية أو الفصل الثاني، كانت طريقة تعليم اللغة العربية المستخدمة هي الطريقة المباشرة. وبهذه الطريقة علم تون غورو في اللوحة الأولى أو الفصل الأول

على كل المواد بطريقة كتابة المواد على السبورة ولا بد على الطلاب أن يقرءوها أو يكتبوها في الكراسة مباشرة. وكانت طريقة تعليم اللغة العربية في اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث طول هذه الفترة هي الطريقة الويتونية (Weton) وهي الطريقة المحاضرة. وبهذه الطريقة سمع الطلاب على ما علّم الأستاذ. وكذلك كانت الطريقة المستخدمة هي طريقة الحلاقة لمواد المحاضرة أو المحادثة، وبهذه الطريقة قسّم تون غورو الطلاب إلى بعض المجموعات لإجراء المحاورة أو المحادثة قبل الدخول إلى الفصل. وكانت الطريقة المستخدمة في هذا الفصل هي طريقة "السؤال والجواب" مباشرة للتقويم على هذه المواد. وفي اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، كانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي الطريقة المباشرة للمواد المفردات، وطريقة الحلاقة لمواد المحاورة، وطريقة "السؤال والجواب" لمواد الإنشاء. وجرت هذه الطريقة في تعليم اللغة العربية إلى آخر العام ١٩٦٩م.

العام ١٩٧٠م-١٩٧٩م

في أول العام ١٩٧٠م إلى آخر العام ١٩٧٩م، كانت الطريقة المستخدمة في تعليم اللغة العربية في اللوحة الأولى أو الفصل الأول هي الطريقة المباشرة لتعرف العدد العربية وبعض الضمائر التي علمت بها تون غورو أو الطلاب الكبر المبادلون. وفي اللوحة الثانية أو الفصل الثاني، كانت الطريقة المستخدمة هي الطريقة المباشرة لمواد الكتابة وتعرف العدد العربية. وكانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث هي طريقة المحاضرة. وبهذه الطريقة سمع الطلاب على ما علّم الأستاذ. وكذلك الطريقة المستخدمة في هذه اللوحة هي طريقة الحلاقة لمواد المحاورة أو المحادثة، وطريقة السؤال والجواب، والطريقة المباشرة. وفي اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، كانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي الطريقة المباشرة لمواد المفردات، والحلاقة لمواد المحاورة، والسؤال والجواب لمواد الإنشاء.

العام ١٩٨٠م-١٩٨٩م

في أول العام ١٩٨٠م كانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة الأولى أو الفصل الأول هي الطريقة المباشرة لتعرف العدد العربية وبعض الضمائر المكتوبة على السبورة وعلمها تون غورو والطلاب الكبر المبادلون مباشرة. وكانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة الثانية أو الفصل الثاني هي الطريقة المباشرة للمواد الكتابة والعدد العربية. وفي اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث، كانت الطريقة المستخدمة هي طريقة الحلاقة لمواد المحاورة، وطريقة السؤال والجواب لمواد الإنشاء، والطريقة المباشرة لمواد المفردات. وفي اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، كانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي الطريقة المباشرة لتعليم المفردات، وطريقة الحلاقة لمواد المحاورة أو المحادثة، وطريقة السؤال والجواب لمواد الإنشاء. وجرت هذه الطرق المستخدمة لتعليم اللغة العربية إلى آخر العام ١٩٨٩م.

العام ١٩٩٠م-١٩٩٩م

في أول العام ١٩٩٠م كانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة الأولى أو الفصل الأول هي الطريقة المباشرة لكل مواد اللغة العربية. وفي اللوحة الثانية أو الفصل الثاني، كانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي الطريقة المباشرة لكل المواد اللغة العربية. وأما الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث هي

الطريقة المباشرة لكل المواد اللغة العربية. وكذلك في اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، كانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي الطريقة المباشرة لكل المواد اللغة العربية.

وفي العام ١٩٩٣م بعد ما توفي تون غورو الحاج أنور لستلوهو، قام باستمرار التعليم في حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" بتوليها هو ابنه تون غورو محمد أمين لستلوهو. وزاد لوحتين أو فصلين فيها، هما اللوحة الخامسة والسادسة أو الفصل الخامس والسادس. وكانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة الخامسة أو الفصل الخامس هي الطريقة المباشرة لكل مواد اللغة العربية. وأما الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة السادسة أو الفصل السادس هي الطريقة المباشرة والسؤال والجواب والحلقة.

وفي العام ١٩٩٦م، انقسم تون غورو اللوحة السادسة أو الفصل السادس إلى قسمين وهما اللوحة السادسة أو الفصل السادس "أ" و"ب". وكانت الطريقة المستخدمة في اللوحة السادسة أو الفصل السادس "أ" لتعليم اللغة العربية هي الطريقة المباشرة، وطريقة الحلقة، وطريقة المناقشة، وطريقة السؤال والجواب.

وخاصة في الشهر رمضان تعلم الطلاب اللغة العربية كل يوم عميقا. وكانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي طريقة المحاضرة، وطريقة الحلقة، وطريقة المناقشة، وطريقة السؤال والجواب، وطريقة التعليمية النشيطة، وكذلك الطريقة المباشرة.

وأما في اللوحة السادسة أو الفصل السادس "ب"، كانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي الطريقة المباشرة، وطريقة الحلقة، وطريقة المناقشة، وطريقة السؤال والجواب، وطريقة المحاضرة. وجرت هذه طريقة تعليم اللغة العربية إلى آخر العام ١٩٩٩م.

العام ٢٠٠٠م-٢٠١٠م

في أول العام ٢٠٠٠م إلى آخر العام ٢٠١٠م، كانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية متساويتين بالعام قبله. وبعد ما انتقل التعليم من حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" إلى معهد دار القرآن الأنثوية في العام ٢٠٠١م، فانقسم المستوى التعليم فيه إلى قسمين وهما المستوى الأول والمستوى الوسطى.

المستوى الأول

كانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية في المستوى الأول هي الطريقة المباشرة. لأن استخدام هذه الطريقة في تعليم اللغة العربية في هذا المستوى فعالية على قدرة الطلاب فيه. واستخدم هذه الطريقة لتعليم اللغة العربية في الفصل الرابع إلى الفصل السادس. وجرت هذه الطريقة لتعليم اللغة العربية حتى الآن.

المستوى الوسطى

وفي المستوى الوسطى كانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية في الفصل الأول هي الطريقة المباشرة. وفي الفصل الثاني والثالث، كانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي الطريقة المباشرة وطريقة المحاضرة. وجرت هذه الطريقة إلى آخر العام ٢٠٠٩م.

وفي العام ٢٠١٠م كانت الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي الطريقة المباشرة، وطريقة المحاضرة، وطريقة المناقشة، وطريقة السؤال والجواب، والطريقة الحلاقة.

وسائل تعليم اللغة العربية

العام ١٩٦٣م-١٩٦٩م

في أول بنية حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" في العام ١٩٦٣م، كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة الأولى أو الفصل الأول هي الوسائل البسيطة جدا كالسبورة والطباشير. وفي اللوحة الثانية أو الفصل الثاني، كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي السبورة والطباشير. وكانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث هي السبورة والطباشير، واستخدم القرآن للوسيلة التعليمية الكتابة باللغة العربية. وفي اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي السبورة والطباشير، وكذلك القرآن الكريم لتعليم الإملاء. وجرت هذه الوسائل التعليمية إلى آخر العام ١٩٦٩م.

العام ١٩٧٠م-١٩٧٩م

كانت الوسائل التعليمية المستخدمة لتعليم اللغة العربية في العام ١٩٧٠م إلى آخر العام ١٩٧٩م في اللوحة الأولى أو الفصل الأول هي السبورة والطباشير. وفي اللوحة الثانية أو الفصل الثاني، كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي السبورة والطباشير، والقرآن الكريم للمواد الكتابة. وكانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث هي السبورة والطباشير، واستخدم القرآن للوسيلة التعليمية الكتابة باللغة العربية. وفي اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي السبورة والطباشير، وكذلك القرآن الكريم لتعليم الإملاء. وجرت هذه الوسائل التعليمية إلى آخر العام ١٩٧٩م.

العام ١٩٨٠م-١٩٨٩م

كانت الوسائل التعليمية المستخدمة لتعليم اللغة العربية في العام ١٩٨٠م إلى آخر العام ١٩٨٩م في اللوحة الأولى أو الفصل الأول هي السبورة والطباشير. وفي اللوحة الثانية أو الفصل الثاني، كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي السبورة والطباشير، والقرآن الكريم للمواد الكتابة. وكانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث هي السبورة والطباشير، واستخدم القرآن للوسيلة التعليمية الكتابة باللغة العربية. وفي اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي السبورة والطباشير، وكذلك القرآن الكريم لتعليم الإملاء. وجرت هذه الوسائل التعليمية إلى آخر العام ١٩٨٩م.

العام ١٩٩٠م-١٩٩٩م

كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في أول العام ١٩٩٠م في اللوحة الأولى أو الفصل الأول هي السبورة والطباشير. وفي اللوحة الثانية أو الفصل الثاني، كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي السبورة والطباشير، والقرآن الكريم للمواد الكتابة. وكانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث هي

السيبورة والطباشير، واستخدام القرآن للوسيلة التعليمية الكتابة باللغة العربية. وفي اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي السبورة والطباشير، وكذلك القرآن الكريم لتعليم الإملاء.

وبعد وفاة تون غورو الحاج أنور لستلوهو في العام ١٩٩٣م، فقام باستمرار التعليم في الحديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" بتوليها هو ابنه محمد أمين لستلوهو. وزاد لوحتين فيها، هما اللوحة الخامسة أو الفصل الخامس والسادس. وكانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة الخامسة أو الفصل الخامس هي السبورة والطباشير، وكذلك بوسيلة القرآن الكريم لتعليم الإملاء. وفي اللوحة السادسة أو الفصل السادس، كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي السبورة والطباشير، وكذلك بوسيلة القرآن الكريم.

وفي العام ١٩٩٧م، انقسم تون غورو اللوحة السادسة أو الفصل السادس إلى قسمين وهما اللوحة السادسة أو الفصل السادس "أ" و"ب". وكانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة السادسة أو الفصل السادس "أ" هي السبورة والقلم، وكذلك القرآن الكريم. وكانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة السادسة أو الفصل السادس "ب" هي السبورة والقلم.

العام ٢٠٠٠م-٢٠١٠م

كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة الأولى أو الفصل الأول في أول العام ٢٠٠٠م هي السبورة والطباشير. وفي اللوحة الثانية أو الفصل الثاني، كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي السبورة والطباشير، والقرآن الكريم للمواد الكتابة. وكانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث هي السبورة والطباشير، واستخدام القرآن للوسيلة التعليمية الكتابة باللغة العربية. وفي اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي السبورة والطباشير، وكذلك القرآن الكريم لتعليم الإملاء. وكانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة السادسة أو الفصل السادس "أ" هي السبورة والقلم، وكذلك القرآن الكريم. وكانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في اللوحة السادسة أو الفصل السادس "ب" هي السبورة والقلم.

وبعد ما انتقل التعليم من حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" إلى معهد دار القرآن الأنورية في العام ٢٠٠١م، فانقسم المستوى التعليم فيه إلى قسمين وهما المستوى الأولى والمستوى الوسطى.

المستوى الأولى

كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في العام ٢٠٠١م إلى العام ٢٠١٠م في الفصل الرابع هي السبورة والقلم، والقرآن الكريم. وفي الفصل الخامس كذلك كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي السبورة والقلم، وبوسيلة القرآن الكريم لتعليم الأملاء وغير ذلك. وكانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في الفصل السادس هي السبورة والقلم وكذلك القرآن الكريم. وجرت هذه الوسائل التعليمية اللغة العربية حتى الآن.

كانت الوسائل المستخدمة في الفصل الأول في أول العام ٢٠٠١م هي السبورة والقلم، كذلك القرآن الكريم. وكانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية في الفصل الثاني هي السبورة والقلم والقرآن الكريم. وفي الفصل الثالث كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي السبورة والقلم والقرآن الكريم. وبعد وفاة توفيق غورو محمد أمين لستلوهو في العام ٢٠٠٧م، فواصل باستمرار التعليم اللغة العربية في المستوى الوسطى. وكانت الوسائل المستخدمة في الفصل الأول هي السبورة والقلم والكتاب "دروس اللغة العربية وكذلك القرآن الكريم. وجرت هذه الوسائل في الفصل الثاني والثالث حتى العام ٢٠٠٩م. وفي العام ٢٠١٠م كانت الوسائل المستخدمة لتعليم اللغة العربية هي السبورة، والقلم، والقرآن الكريم، والكتاب اللغة العربية.

التقويم

العام ١٩٦٣م-١٩٦٩م

في أول العام ١٩٦٣م كان التقويم لتعليم اللغة العربية في اللوحة الأولى أو الفصل الأول جرى كل يوم وهو حفظ المواد اللغة العربية قبل الرجوع إلى البيت. وكل يوم الأحد جرى التقويم على الطلاب بحفظ العدد العربية وبعض الضمائر لينجحوا إلى اللوحة الثانية أو الفصل الثاني. وكان التقويم لتعليم اللغة العربية في اللوحة الثانية أو الفصل الثاني جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت وهي حفظ المواد اللغة العربية والعدد من الواحد إلى العشرين وكتابة العدد والقطع من آيات القرآن الكريم، وقام بالتقييم هو توفيق غورو الحاج أنور نفسه. وفي اليوم الأحد جرى تقويم اللغة العربية لإرتقاء إلى درجة أعلى هو اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث. وإذا لم يكن الطلاب ناجحين فسوف يقوم بالتقويم في آخر الشهر. وفي اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث، كان التقويم لتعليم اللغة العربية جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لإرتقاء إلى درجة أعلى هي اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع. وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر. وفي اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، كان التقويم لتعليم اللغة العربية جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لقياس قدرة الطلاب. وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر. وجرى هذا التقويم إلى آخر العام ١٩٦٩م.

العام ١٩٧٠م-١٩٧٩م

كان التقويم لتعليم اللغة العربية في العام ١٩٧٠م إلى العام ١٩٧٩م متساويين بما قبله. وفي اللوحة الأولى أو الفصل الأول جرى التقويم كل يوم قبل رجوع الطلاب إلى البيت بحفظ العدد العربية من الواحد إلى العشرة وبعض الضمائر. وفي اليوم الأحد جرى التقويم اللغة العربية لإرتقاء إلى درجة أعلى هو اللوحة الثانية. وإذا لم يكن الطلاب ناجحين فسوف يقوم بالتقويم في آخر الشهر. وكان التقويم لتعليم اللغة العربية في اللوحة الثانية أو الفصل الثاني جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت وهي حفظ المواد اللغة العربية والعدد من الواحد إلى العشرين وكتابة العدد والقطع من آيات القرآن الكريم، وقام بالتقييم هو توفيق غورو الحاج أنور نفسه. وفي اليوم الأحد جرى التقويم اللغة العربية لإرتقاء إلى

درجة أعلى هو اللوحة الثالثة. وإذا لم يكن الطلاب ناجحين فسوف يقوم بالتقويم في آخر الشهر. وفي اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث، كان التقويم لتعليم اللغة العربية جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لإرتقاء إلى درجة أعلى هي اللوحة الرابعة. وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر. وفي اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، كان التقويم لتعليم اللغة العربية جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لقياس قدرة الطلاب. وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر. وجرى هذا التقويم إلى آخر العام ١٩٧٩م.

العام ١٩٨٠م-١٩٨٩م

كان التقويم لتعليم اللغة العربية في العام ١٩٨٠م إلى العام ١٩٨٩م متساويين بما قبله. وفي اللوحة الأولى أو الفصل الأول، جرى التقويم كل يوم قبل رجوع الطلاب إلى البيت بحفظ العدد العربية من الواحد إلى العشرة وبعض الضمائر. وفي اليوم الأحد جرى التقويم اللغة العربية لإرتقاء إلى درجة أعلى هو اللوحة الثانية. وإذا لم يكن الطلاب ناجحين فسوف يقوم بالتقويم في آخر الشهر. وكان التقويم لتعليم اللغة العربية في اللوحة الثانية أو الفصل الثاني، جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت وهي حفظ المواد اللغة العربية والعدد من الواحد إلى العشرين وكتابة العدد والقطع من آيات القرآن الكريم، وقام بالتقييم هو توان غورو الحاج أنور نفسه. وفي اليوم الأحد جرى التقويم اللغة العربية لإرتقاء إلى درجة أعلى هو اللوحة الثالثة. وإذا لم يكن الطلاب ناجحين فسوف يقوم بالتقويم في آخر الشهر. وفي اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث، كان التقويم لتعليم اللغة العربية جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لإرتقاء إلى درجة أعلى هي اللوحة الرابعة. وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر. وفي اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، كان التقويم لتعليم اللغة العربية جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لقياس قدرة الطلاب. وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر. وجرى هذا التقويم إلى آخر العام ١٩٨٩م.

العام ١٩٩٠م-١٩٩٩م

في أول العام ١٩٩٠م كان التقويم لتعليم اللغة العربية في اللوحة الأولى أو الفصل الأول، جرى كل يوم وهو حفظ المواد اللغة العربية قبل الرجوع إلى البيت. وكل يوم الأحد جرى التقويم على الطلاب بحفظ العدد العربية وبعض الضمائر لينجحوا إلى اللوحة الثانية. وكان التقويم لتعليم اللغة العربية في اللوحة الثانية أو الفصل الثاني، جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت وهي حفظ المواد اللغة العربية والعدد من الواحد إلى العشرين وكتابة العدد والقطع من آيات القرآن الكريم، وقام بالتقييم هو توان غورو الحاج أنور نفسه. وفي اليوم الأحد جرى التقويم اللغة العربية لإرتقاء إلى درجة أعلى هو اللوحة الثالثة. وإذا لم يكن الطلاب ناجحين فسوف يقوم بالتقويم في آخر الشهر. وفي اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث، كان التقويم لتعليم اللغة العربية جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لإرتقاء إلى درجة أعلى هي اللوحة الرابعة. وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر. وفي اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، كان التقويم لتعليم اللغة العربية جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب

على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لإرتقاء إلى درجة أعلى هي اللوحة الرابعة. وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر.

وبعد ما توفي تون غورو الحاج أنور لستلوهو في العام ١٩٩٣م، فقام باستمرار التعليم في حديقة التعليم القرآن "نورو اللطيف" بتوليها هو ابنه محمد أمين لستلوهو. وزاد لوحتين أو فصلين فيها، هما اللوحة الخامسة أو الفصل الخامس والسادس.

وكان التقويم لتعليم اللغة العربية في اللوحة الخامسة أو الفصل الخامس، جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لإرتقاء إلى درجة أعلى هي اللوحة السادسة. وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر. وكان التقويم لتعليم اللغة العربية في اللوحة السادسة أو الفصل السادس، جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لقياس قدرة الطلاب. وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر.

وفي العام ١٩٩٦م، انقسم تون غورو اللوحة السادسة أو الفصل السادس إلى قسمين وهما اللوحة السادسة "أ" و"ب". وكان التقويم لتعليم اللغة العربية في اللوحة السادسة "أ" جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لإرتقاء إلى درجة أعلى هي اللوحة السادسة "ب". وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر.

وخاصة في الشهر رمضان كان القويم جرى كل يوم لقياس قدرة الطلاب على المواد التعليمية. وكان التقويم في اللوحة السادسة أو الفصل السادس "ب" متساويين بما قبله، وهو جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لقياس قدرة الطلاب. وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر. وجرى هذا التقويم إلى آخر العام ١٩٩٩م.

العام ٢٠٠٠م-٢٠١٠م

كان التقويم لتعليم اللغة العربية في أول العام ٢٠٠٠م متساويين بما قبله، وهو في اللوحة الأولى أو الفصل الأول، جرى التقويم كل يوم وهو حفظ المواد اللغة العربية قبل الرجوع إلى البيت. وكل يوم الأحد جرى التقويم على الطلاب بحفظ العدد العربية وبعض الضمائر لينجحوا إلى اللوحة الثانية أو الفصل الثاني. وكان التقويم لتعليم اللغة العربية في اللوحة الثانية أو الفصل الثاني، جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت وهي حفظ المواد اللغة العربية والعدد من الواحد إلى العشرين وكتابة العدد والقطع من آيات القرآن الكريم، وقام بالتقييم هو تون غورو الحاج أنور نفسه. وفي اليوم الأحد جرى التقويم اللغة العربية لإرتقاء إلى درجة أعلى هو اللوحة الثالثة. وإذا لم يكن الطلاب ناجحين فسوف يقوم بالتقويم في آخر الشهر.

وفي اللوحة الثالثة أو الفصل الثالث، كان التقويم لتعليم اللغة العربية جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لإرتقاء إلى درجة أعلى هي اللوحة الرابعة. وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر. وفي اللوحة الرابعة أو الفصل الرابع، كان التقويم لتعليم اللغة

العربية جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لإرتقاء إلى درجة أعلى هي اللوحة الرابعة. وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر. وكان التقويم لتعليم اللغة العربية في اللوحة الخامسة أو الفصل الخامس، جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لإرتقاء إلى درجة أعلى هي اللوحة السادسة أو الفصل السادس. وكان التقويم أيضا في كل آخر الشهر. وفي كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى التقويم لإرتقاء إلى درجة أعلى هي اللوحة السادسة أو الفصل السادس "ب". وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر. وكان التقويم في اللوحة السادسة أو الفصل السادس "ب" متساويين بما قبله، وهو جرى كل يوم قبل الرجوع إلى البيت، ووجب على الطلاب حفظ ومطالعة كل المواد اللغة العربية اليوم. وفي كل يوم الأحد جرى لقياس قدرة الطلاب. وجرى التقويم أيضا في كل آخر الشهر. وجرى هذا التقويم إلى آخر العام ٢٠٠٠م. وبعد ما انتقل التعليم من حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" إلى معهد دار القرآن النورية في العام ٢٠٠١م، فانقسم المستوى التعليم فيه إلى قسمين وهما المستوى الأول والمستوى الوسطى.

المستوى الأول

كان التقويم لتعليم اللغة العربية في المستوى الأول الذي بدأ من الفصل الرابع هو جرى كل يوم بحفظ المواد اللغة العربية التي علمها الأستاذ على الطلاب قبل الرجوع، وهناك الإمتحان الأسبوعي، والإمتحان الشهري، والإمتحان لنصف السنة وآخر السنة لإرتقاء إلى الدرجة العليا. وجرى هذا التقويم في الفصل الخامس والسادس. المستوى الوسطى

وفي المستوى الوسطى الذي يحتوى على ثلاثة فصول، كان التقويم لتعليم اللغة العربية في الفصل الأول جرى كل يوم أو يسمى بالتمارين اليومية، والإمتحان الأسبوعي، والأمتحان الشهري، وكذلك الإمتحان لنصف السنة وآخر السنة. ووجب على الطلاب في الفصل الثالث أن يتبعوا الإمتحان الأخير المدرسي قبل توجيه الإمتحان الوطني.

الخلاصة

كان تطور تعليم اللغة العربية في معهد دار القرآن الأنورية صعودا وهبوطا كما في التالية:

١. إن منهج تعليم اللغة العربية في أول العام ١٩٦٣م إلى آخر العام ٢٠٠٠م لم يكن له المنهج المكتوب، ولكن هناك الأهداف الواضحة لكل المستوى. وفي العام ٢٠١٠م له المنهج المكتوب وله الأهداف الواضحة خاصة في المستوى الوسطى، ولم يكن المنهج المكتوب الواضح لتعليم اللغة العربية في المستوى الأول. ومن المقياس والمعايير بالتقويم البرنامجي بنموذج CIPP، هناك تطور لتعليم اللغة العربية من الناحية المنهجية التعليمية اللغة العربية من حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" إلى معهد دار القرآن الأنورية على المستوى الوسطى فحسب. ولم يكن هناك تطور لتعليم اللغة العربية في المستوى الأول من الناحية المنهجية.

٢. إن محتوى تعليم اللغة العربية في أول العام ١٩٦٣م هو قليلة جدا. وبتزايد الطلاب يوما بعد يوم، فزاد محتوى التعليم اللغة العربية بالإملاء، والإنشاء، والمفردات، وعلم الحساب باللغة العربية، والنحو، والصرف. وفي العام ٢٠٠٧م، أن محتوى التعليم اللغة العربية من الكتاب "دروس اللغة العربية" تحتوي على كثير من المواد اللغة العربية. وفي العام ٢٠١٠م، أن محتوى التعليم اللغة العربية تشمل على المواد الإستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة التي تناسب بالمنهج التعليم اللغة العربية. ومن المقياس والمعايير بالتقويم البرنامجي بنموذج CIPP، هناك تطور في تعليم اللغة العربية من ناحية المحتوى.
٣. إن طرق تعليم اللغة العربية المستخدمة في أول العام ١٩٦٣م إلى العام ٢٠١٠م هي الطريقة المحاضرة، والطريقة السؤال والجواب، والطريقة الحلاقة، والطريقة المباشرة. وزاد الطريقة المناقشة والتعليمية النشيطة (CBSA) في العام ١٩٩٧م إلى العام ٢٠١٠م. وإن الطريقة المباشرة هي الطريقة المستخدمة من أول بنية حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" إلى معهد دار القرآن الأنورية. ولكن لم يستخدم الطريقة السروغان في تعليم اللغة العربية من أول بنية حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" حتى اتفاله إلى معهد دار القرآن الأنورية، وهذا لأن لم يتعلم الطلاب الكتاب الأصفر فيه، فلذلك لم يحتج باستخدام هذه الطريقة. ومن المقياس والمعايير بالتقويم البرنامجي بنموذج CIPP، هناك تطور طرق التعليم اللغة العربية فيه.
٤. إن وسائل تعليم اللغة العربية المستخدمة من أول بنية حديقة التعليم القرآن "نور اللطيف" إلى العام ٢٠١٠م هي بالسبورة والطباشير والقلم وكذلك القرآن الكريم. وفي العام ٢٠٠٧م إلى العام ٢٠١٠م استخدم الكتاب المدرسي لتعليم اللغة العربية. ومن المقياس والمعايير بالتقويم البرنامجي بنموذج CIPP، هناك تطور في تعليم اللغة العربية من ناحية الوسيلة التعليمية.
٥. إن تقويم تعليم اللغة العربية من أول العام ١٩٦٣م إلى العام ٢٠٠٠م هي التقويم اليومي، والأسبوعي، والشهري. وفي العام ٢٠٠١م إلى العام ٢٠١٠م، أن التقويم المستخدم لتعليم اللغة العربية هو اليومي، والأسبوعي، والإمتحان العامي. ومن المقياس والمعايير بالتقويم البرنامجي بنموذج CIPP، هناك تطور في تعليم اللغة العربية من الناحية التقويمية. □

المراجع

- Ainin, M. 2007. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Pasuruan: Hilal Pustaka.
- Asba, Rasyid, 2011, Pendidikan Di Maluku Utara Pada Masa Kesultanan Ternate Dalam Perspektif Sejarah Dan Budaya, Makalah disajikan pada Seminar Internasional dan Workshop, STAIN Ternate, 21-23 Oktober.
- al-Dhaman, Mundzir. 2007. *Asasiyat al-Bahts al-'Ilmi*, Amman: Dār al-Muyassarrah li al-Nasyr wa al-Tawzī'.
- Hamid, Abdul. "Manhaj Qodīman wa Hadītsan". Disampaikan pada Seminar Nasional "Revitalisasi Kurikulum Pembelajaran Bahasa Menuju Era Postmethods". Fakultas Humaniora dan Budaya: UIN MALIKI Malang. 17 Maret 2012.
- Ibn Zayid Abu Tayli, Abd al-Aziz, 1999, *Al-Wasāil al-Ta'īmiyah*, Riyadh: Wizārah al-Ma'ārif.

Arabi : Journal of Arabic Studies

- Imam Asrori, dkk. 2006. *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.
- Jawhar, Nashruddin Idris. 2006, *Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyyah 'ala Mustawa al-Jāmi'I fi Indonesia fi dhlau' Manāhij Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyyah li al-Nāthiqīn bi ghairihā*, Khartoum: al-Nīlīn University.
- Mujetaba Mustafa. 2010. Pengaruh Al-Qur'an Terhadap Bahasa Arab. *Al-Risalah, Jurnal Fakultas Syariah Dan Hukum*, 10 (2).
- Musfiqon, H.M. 2012. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta: PT. Prestasi Pustakarya.
- al-Naqah, Mahmud Kamil. Rusydi Ahmad Thu'aimah, 2003, *Tharāiq Tadrīs al-Lughah al-'Arabiyyah li ghair al-Nāthiqīn bihā*, Rabath: ISESCO.
- Ritonga, Mahyudin. dkk. 2016. "Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Teknologi Informasi dan Komunikasi di Kota Padang" *Arabiyat : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*, Vol. 3, No. 1.
- Sugiono. 2010. *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*. Bandung: Alfabeta.
- Tehupelasury, M. Fahmi. 2010. *Keberhasilan Lembaga Tahfizhul Qur'an dalam Menghasilkan Huffazh Di Indonesia, Studi Komparasi Institut Perguruan Tinggi Ilmu Al-Qur'an Jakarta, Institut Ilmu Al-Qur'an Jakarta, Dan Pondok Pesantren Darul Qur'an Al-Anwariyah*. Thesis. Jakarta: Program Pascasarjana Institut PTIQ.
- Thu'aimah, Rusydi Ahmad, 1986, *Al-Marja' fi Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyyah li al-Nāthiqīn bi Lughāt Ukhrā*, Mekkah: Umm al-Qura University.
- Thu'aimah, Rusydi Ahmad, 1989, *Ta'lim al-'Arabiyyah li ghair al-Nāthiqīn bihā: Manāhijuhu wa Asālibuhu*, Rabath: ISESCO.
- Ubaidillah. Teknik Analisis Data Kuantitatif., <https://mabadik.wordpress.com/2010/07/10/teknik-analisis-data-kuantitatif/> diakses Kamis, 23/3/2017, pukul 19.39 WITA.